



# VALLE DE ELDA

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL, DEPORTES Y ESPECTACULOS

Director: RODOLFO GUARINOS AMAT \* Depósito Legal: A. 9. 1958

Año XXVI - Número 1.293 • Elda, 22 Agosto 1981 • Precio: 20 pts.



...Pues si en esas cien fábricas clandestinas de calzado que existen en Elda se hacen zapatos adulterados va a haber muchos enfermos de los pies...

## UN PROYECTO DE LA CONCEJALIA DE CULTURA, DE EXTRAORDINARIO VALOR ELDENSE

- Se editarán obras de interés histórico o literario eldense.

Por iniciativa de la concejalía de Cultura que ocupa Luis Torregrosa, un grupo de eldenses interesados en las cuestiones relacionadas con la cultura local están trabajando en la tarea de coordinar una acción encaminada a recuperar las

realizaciones culturales eldenses, procurando su difusión y popularización por medio de ediciones de libros o folletos, en los que se recojan trabajos de interés para el conocimiento de la ciudad en cualquiera de sus aspectos.

El enfoque histórico del pasado y presente de Elda es el principal objetivo de este ambicioso propósito, salvando así un gran vacío existente en nuestra ciudad, que origina el desconocimiento de nuestras raíces históricas por parte de quienes se inician en el tema. En este aspecto habrá de ser de gran ayuda para el desarrollo de nuevas investigaciones sobre el pasado de nuestro pueblo la próxima aparición de la obra «Historia de Elda», original de quien esto escribe, que la Caja de Ahorros Provincial tiene ya prácticamente dispuesta para ser sacada a la luz pública.

Entre los objetivos que se han apuntado como deseables para esta iniciativa editora municipal figuran los versos del «Seráfico»; trabajos que se han anunciado sobre la figura del enciclopedista Sempere y Guarinos; recopilación de conferencias sobre la historia local como las pronunciadas en un reciente curso organizado por el Ayuntamiento; antologías de trabajos de escritores o poetas locales; estudios sobre diversos aspectos de interés local y, en fin, cuanto de importante y digno de ser exaltado y rescatado existe en la creación de los eldenses de ayer y hoy y de los trabajos cuyo tema sea el del acontecer de nuestro pueblo.

Se estudia también la posibilidad de establecer unas ayudas de investigación para tesis o tesis

## El Pregón de las Fiestas Falleras, el viernes 28

- El pregón será pronunciado por el senador Beviá

El próximo viernes, día 28, a las 10.30 de la noche, darán comienzo en el Teatro Castelar los actos que constituyen el pórstico de las fiestas falleras eldenses, entre cuyos actos figura el de la proclamación de la Reina de las Fallas del presente año.

La lectura del pregón festero correrá en esta ocasión a cargo de don José Vicente Beviá, senador del PSOE por nuestra provincia, el cual se ha interesado mucho por las fiestas falleras eldenses, esperándose pronuncie una brillante pieza oratoria en exaltación de la fiesta y de las bellezas de la misma.

Los actos serán amenizados por una Banda de Música, cuyo nombre no había sido concretado al redactar estas líneas, siendo muy posible la actuación de alguna Rondalla y Coro de la localidad.

Como ya publicamos, el título de Reina de las Fallas recayó en la señorita María Gracia Figueres Salcedo. En el mismo acto serán

presentadas igualmente la Reina Infantil y las respectivas Damas de Honor, así como la Belleza del Fuego, asistiendo al acto todas las Comisiones Falleras y componentes de los distintos distritos.

Se espera que este prólogo de las Fallas de Elda recupere en el presente año la brillantez y resonancia de tiempos atrás, a cuyo fin no se ha vacilado en enmarcar el acto en un salón como el del Teatro Castelar y encomendar el pregón festero a una personalidad como la que hemos nombrado al comienzo; buscando con ello darles mayor realce y difusión.

Como un acto más de difusión y exaltación de las fiestas es inminente la aparición de la revista oficial de las fallas de Elda, en la que se detallan y reproducen los monumentos falleros que este año serán plantados y quemados, así como los habituales trabajos de tema festero, y los guiones de actos de los distintos distritos.

### ACTIVIDAD MUNICIPAL

## La pasada semana se celebraron dos sesiones plenarias extraordinarias

- Aprobadas diversas obras de urbanización

El jueves de la pasada semana la Corporación Municipal, bajo la presidencia del alcalde y con la ausencia de cuatro concejales, celebró dos sesiones plenarias extraordinarias, en las que se trataron entre otros los asuntos siguientes:

### \* URBANIZACION DEL SECTOR NOROESTE

Fue aprobado el sistema de contratación directa para la ejecución de las obras de urbanización del sector Noroeste de la ciudad, aprobándose asimismo el pliego de condiciones para dicha contratación. El presupuesto de tales obras asciende a unos veintisiete millones de pesetas, comprendiendo la pavimentación, encintado y acerado de calles (21 millones) y alumbrado público de las mismas

(Pasa a la página CUARTA)

## El Auditorium del Jardín de Castelar será inaugurado el 5 de Septiembre

- \* ILUMINACION ESPECIAL, PAVIMENTACION DE MARMOL Y UN ACTO INAUGURAL DE GRAN GALA

### ~~La inauguración del original~~

La inauguración del original auditorium que se está construyendo en la parte superior del jardín de Castelar va a estar rodeada de una solemnidad que lo va a convertir en un acto histórico para el ambiente cultural y social de la ciudad.

Además de las audaces características técnicas de su estructura, va a ser instalada en el mismo una iluminación especial de gran originalidad y vistosidad y también, para darle mayor empaque, se va a intentar pavimentar la parte superior de la plaza con loseta de mármol rojo y crema, teniendo gran interés en que esta pavimentación, que embellecerá considerablemente este sector, esté terminada para el día inaugural, el 5 de septiembre.

(Pasa a la página CUARTA)

(Pasa a la página 11)

# SUS REVELADOS de COLOR en BASILIO quedarán MEJOR

## HORARIO DE MISAS

### IGLESIA DE SANTA ANA:

Sábados y vísperas: 8.00 tarde.  
Domingos y festivos: 8.30, 10.00 y 12.00 mañana y 8.00 tarde.

### IGLESIA DE LA INMACULADA:

Sábados y vísperas de fiesta: 7.00 y 8.00 tarde. Domingo y festivos: 8.30, 10.30 y 12.30 de la mañana.

### IGLESIA DE SAN JOSE OBRERO

Sábados y vísperas de fiesta: 8.00 tarde. Domingos y festivos: 9.00 y 12.00 mañana y 8.30 DE la tarde.

### IGLESIA DE LA SANTA CRUZ:

(Petrel): Sábados y vísperas de fiesta: 7.00 tarde. Domingos y festivos: 9.30 y 12.30 de la mañana.

### COLEGIO SAGRADA FAMILIA:

Domingos: 11.30 de la mañana.

## FARMACIAS DE URGENCIA

- ★ VIERNES, 21: D. José María Hernández. Mola, 7.
- ★ SABADO, 22: D. Vicente Alarcón. S. Fc°. de Sales.
- ★ DOMINGO, 23: D.ª Esther Padiá. Hnos. Pinzón, 5
- ★ LUNES, 24: D. Juan Rico. Chapí, 31.
- ★ MARTES, 25: D. Roberto Valero. Avda. Reina Victoria, 13.
- ★ MIERCOLES, 26: D. Manuel Serrano. Chapí, 6.
- ★ JUEVES, 27: D. Emiliano Vera. Balmes, 18.
- ★ VIERNES, 28: D. Higinio Escrivá. Torres Quevedo, 25.

### TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Policía Gubernativa ..	38 09 09
Policía Nacional .....	37 25 11
Policía casos urgentes ..	091
Guardia Civil .....	38 09 64
Bomberos .....	38 22 22
Casa de Socorro .....	38 09 05
Guardia Municipal .....	38 04 02
Guardia Municipal .....	38 04 03
Guardia Municipal .....	38 04 04
Hospital Municipal .....	38 10 74
Juzgado Instrucción .....	38 16 01
Juzgado de Distrito .....	38 00 71
Cruz Roja .....	38 09 87
Cruz Roja (Reventón) .....	38 25 50
Estación FF.CC. ....	38 28 06
Servicio Aguas .....	38 04 03
Servicio de Urgencia de la S. Social .....	39 06 06
(5 tarde a 9 mañana)	
Ambulatorio .....	38 09 11
(Padre Manjón)	

★★★★★★★★★★  
**VALOR TV tiene...**  
**muebles de cocina**  
**XEY-81**  
 ★★★★★★★★★★

Espíritu Santo, Tú, que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal; tú, que me das el Don Divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más, que nunca más quiero separarme de tí, por mayor que sea la ilusión material deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua, gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

\*\*\*

(La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

UNA VEZ CONSEGUIDO PUBLICAR

1293



Tercer Aniversario

**Don Marcelino Maestre Vera**

Que falleció el 28 de Agosto de 1978

E. P. D.

Su esposa, hijos y demás familiares, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y asistan a la Misa de aniversario que se celebrará el próximo viernes día 28 de Agosto, a las 8 de la tarde, en la Parroquia de La Inmaculada, por cuya asistencia les quedarán profundamente agradecidos.



PRIMER ANIVERSARIO

**Don Francisco Cremades Galiana**

FALLECIÓ EL 24 DE AGOSTO DE 1980

E. P. D.

SU VIUDA, HIJAS Y DEMAS FAMILIARES RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA, Y PARTICIPAN QUE LA MISA SE CELEBRARÁ EL PRÓXIMO MARTES, 25 DEL ACTUAL, A LAS 8 DE LA TARDE, EN LA IGLESIA DE LA INMACULADA, SERÁ APLICADA POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA AGRADECIENDO PROFUNDAMENTE LA ASISTENCIA A LA MISMA.

**Se precisa**

**Fábrica para hacer Botier cubierto**

PRODUCCION A CONVENIR

Interesados, llamar a los teléfonos 387948 - 49

1293

SE TRASPASA

**BAR "PLUS ULTRA"**

Razón: General Yagüe, 89

1292/5

**NECESITO CHICO**

PARA TIMBRADO DE PLANTAS

General Aranda, 28, bajos  
Teléfono 38 23 66

1293

## La "MARCHA AL MAR" del C. E. E.

Está ya programada la «Marcha al Mar» para el día 12 de septiembre próximo.

Saldrá de Rabosa, en hora que se anunciará oportunamente, y discurrirá por Montaña, terminando su recorrido en el Camping de Lucentum de la Albufereta.

## CLUB ALPINO ELDENSE

★ CONVOCATORIA

El próximo viernes, día 28, a las 10.30 horas, en el local social del Club, Reunión General para elección de nuevo presidente y junta directiva.

INSTITUTO NACIONAL

DE BACHILLERATO

MIXTO N.º 2 DE ELDA

Los exámenes extraordinarios de septiembre se celebrarán de acuerdo con el siguiente horario:

Día 28 de agosto: Alumnos de C.O.U. con asignaturas pendientes de B.U.P.

Día 1 y 2 de septiembre: Alumnos de C.O.U.

Día 1 de septiembre: Alumnos Oficiales con asignaturas pendientes de 1.º y/o 2.º.

Día 2 y 3 de septiembre: Alumnos Oficiales y Libres de 1.º, 2.º y 3.º B.U.P.

## CUPON PRO CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS

Jueves, 13 .....	305
Viernes, 14 .....	800
Sábado, 15 .....	—
Lunes, 17 .....	587
Martes, 18 .....	181
Miércoles, 19 .....	809

**VENDO PISO**

en Gran Avenida

4 dormitorios, baño y aseo

Teléfono y fachada mármol

Precio: 2.900.000 ptas.

Razón: Teléfono 38 39 77

(preferible por la noche)

1293/4

SE REGALA

**GATITO DE DOS MESES, BLANCO Y GRIS, A SEÑORA MAYOR**

Llamar al Teléf. 39 12 47

1293

# TOTAQUA - 81

HISTORIA DE UN VIAJE DÍA A DÍA

**Por Pedro López**

Hemos relatado el viaje a través de Marruecos desde el norte hasta el sur, llegando hasta Imlil, un lugar donde no había ni luz eléctrica, ni autoridades, ni municipio ni nada que oliera a siglo xx. Sus calles estaban sucias y muy malolientes, las casas eran de barro, pequeñas e inhabitables. Notamos que allí nadie trabajaba, ni tampoco se veían mujeres, ni niños. Estaban en cuevas de la montaña adonde las llevaron sus maridos el día primero de julio, fecha en que comenzaba el Ramadán, mes religioso que les prohíbe contacto alguno con la mujer, y también les prohíbe comer y beber en todo el día, es decir, que tan sólo pueden ingerir alimentos, desde las nueve de la noche a las cuatro de la madrugada; el resto del día, en ayunas por completo. Y no piensen Vds. que dejan de cumplirlo, su fanatismo religioso es total y profundo, pues varias veces al día, desde la mezquita, a grandes voces, les llaman a oración, y todos acuden y cumplen, dejando las babuchas a la puerta y entrando descalzos.

La vida en estas pequeñas «ciudades» es de total descanso para el hombre, quien trabaja es la mujer. Nos llamó la atención que en esta parte del sur, las pocas mujeres que vimos, llevaban la cara al descubierto; eso sí, con unos maquillajes de pintura azul sobre la barba y los ojos; pero repito, ran sólo vimos a unas pocas que venían de trabajar cargadas con cardos borriqueros, cargas que no nos explicamos cómo podían soportar, y suponemos que sería comida para las vacas y cabras, ya que los ganados proliferaban de forma increíble.

★ **CAMINO DE LAS CUMBRES**

El día 14, Martes de Ramadán, nos pusimos en pié antes de clarear el día, cargamos los mulos e iniciamos la marcha de aproximación, que resultó más larga y dura de lo que suponíamos. Fueron cerca de cinco horas de subida interminable bajo un sol de fuego. Una montañera dió muestras de fatiga y se rezagó acompañada de otra expedicionaria y con ellas mi hijo Octavio. No obstante, llegaron a su destino, aunque rezagadas, pero muy bien.

Personalmente sentí ligeros mareos sin importancia, seguramente porque tuve que caminar deprisa para tomar contacto con la reata pues me había rezagado bebiendo cristalina agua que bajaba por un

pequeño cauce desde las alturas. Más tarde, y por la misma razón, volví a rezagarme, vi venir una persona en solitario, que supuse y era Rosa Mari, la esperé y juntos llegamos al lugar en donde se instalaría el campamento. Dejé la mochila, bajé al arroyo por el que discurría una deliciósísima agua y la bebí con fruición. Estaba fresquísima pues procedía de un glaciar al pié del Touqual. A la vuelta al campamento sentí un ligero mareo, seguido de una fuerte convulsión. Todo me daba vueltas y entre vómitos muy fuertes casi perdí la noción de cuanto me rodeaba. Era, ni más ni menos, el mal de altura, producto de los tres mil doscientos metros en que estábamos, nada de importancia, pero muy difícil de sufrir, aunque duró poco. Otros dos montañeros me secundaron, pero todo resultó muy breve. En los días venideros, todos sufrieron perturbaciones de cabeza o intestinos, y sobre todo, fiebres, algunas fuertes. Y es que, además de la altura, habíamos sufrido un largo y agotador viaje, acompañado de una precaria e insuficiente alimentación.

El lugar era muy propio de la alta montaña. Un cañón relativamente estrecho, rodeado de altísimas, y verticales cumbres a las que teníamos que ascender más tarde.

La noche fue reparadora y el sueño profundo y largo. Llegó el día y salieron las primeras cordadas. Yo quedé en el campamento porque así me asignaron junto con las chicas. Era el día 15 de Ramadán, y Miércoles por más señas. A las tres treinta, llegó de regreso la primera cordada con Mariano al frente. A las cinco llegó la cordada de Pedrito, Tendero y Negri; quedaban por volver la cordada de Serrano, Juanvi, Poveda y Manolo. Las horas pasaban y no aparecían. Hizo acto de presencia la preocupación seguida de una profunda desazón y al filo de las siete treinta se organizó una salida de socorro y rescate a la que se sumaron dos escaladores madrileños que acamparon junto a nosotros. También se ofrecieron el grupo de escaladores Checoslovacos que había en el valle, así como unos italianos e ingleses que estaban en el Refugio. El guarda del Refugio, profundo conocedor de la zona me tranquilizó apuntando una falsa alarma, ya que se habrían perdido y pronto serían encontrados, como así fue. Llegaron extenuados pues habían realizado una larga actividad. Se cenó y a la cama.

## La tercera edad

En la Tercera Edad hay dos aspectos muy significativos: el primero, los surcos del rostro causados por la fatiga de los años, que dejan huella indeleble, y el segundo, su expresión de melancolía... y sus ansias de luchar. Es la fuerza de la vida que se resiste a fenecer y se alimenta con nuevas ilusiones.

Fue una gran idea la de crear los Hogares, pues en ellos encuentran la solución a sus problemas, para no verse marginados de la sociedad. En ellos, en los Hogares del Pensionista, vemos a la Tercera Edad moverse mejor que en sus propias casas, tratándose entre sí con una camaradería de verdaderos amigos.

Tanto en los comedores, como en salones de recreo y biblioteca, así como en las excursiones, el ambiente es ordenado y acogedor; nadie levanta la voz para disentir ni enjuiciar. Todos, hombres y mujeres, se conllevan armoniosa-

## Construimos Chalets y Casas de campo

Tenemos PARCELAS en terrenos de Sax, Biar, Petrel y Elda

FACILIDADES DE PAGO

SE VENDE EN TERMINO DE SAX

### CHALET

de 320 m.2 con BARBACOA de 60 m.2

ADMITIMOS PISO A CUENTA

RAZON: Teléfono 38.35.58  
1265/...

mente, siendo éste el aspecto más importante de la Tercera Edad que con su carga de medio siglo de trabajos y con la afloración de sus experiencias, debe de servir de ejemplo a las jóvenes generaciones, pues que en la Tercera Edad tienen un espejo vivo donde mirarse.

«Una Eldense»

# FINCAS TERRADES

VENTA DE PISOS. LOCALES. CHALETS. NAVES INDUSTRIALES Y TODA CLASE DE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS. ALQUILERES. TRASPASOS. HIPOTECAS.

**JUAN TERRADES IBAÑEZ**

Agente de la Propiedad Inmobiliaria  
Colegiado 211

DAHELLLOS, 10, 1.º izqda. - TELEFONO 38 52 42  
HORAS DE OFICINA: De 10 a 1'30 y de 4 a 8'30

## Muebles LOZANO

SIGUE SIENDO EL MAS BARATO

Dormitorio de matrimonio ... ..	37.312
Dormitorio de soltera ... ..	19.600
Comedor completo ... ..	54.500
Salita completa ... ..	28.260
Literas ... ..	12.000
Tresillo completo ... ..	19.500
Módulos a ... ..	2.800

FACILIDADES HASTA 36 MESES SIN ENTRADA

ABRIMOS ESTAS VACACIONES

Estamos en calle Juan Ponce de León, 7 (entre Hospital e Hidroeléctrica) - Teléfono 38.67.39

1267/...

### Preciso alquilar piso en Elda

por 3 ó 6 meses, sin muebles  
Preferible cercanías campo de fútbol.

Razón: Teléf. 38 18 82

1293

### SE PRECISA para peluquería de señoras UNA APRENDIZA

muy adelantada

Razón: Teléf. 37 11 69

1293

### SE OFRECE CHICA

con conocimientos de:  
Mecanografía, Contabilidad y Delineación

RAZON: Teléfono 37 17 52

1292/3

### Se Alquila VIVIENDA

ameublada a estrenar, para maestros en calle Abetos, 5 2.º 1.º puerta (Polígono Almafá) Teléf. 38 55 37

1293/4

## Clamoroso éxito de la Rondalla del C. E. E. en Llíber

Con motivo de las fiestas mayores de Llíber, localidad de nuestra provincia próxima Parcent, fue invitada la Rondalla infantil del C.E. E. a dar un concierto que, como el realizado en Parcent resultó totalmente extraordinario, dejando el joven conjunto eldense un imborrable recuerdo de su actuación.

Como de costumbre, todas las interpretaciones de los jóvenes artistas fueron acogidas con grandes aplausos, acogida clamorosa que recibió también el conjunto infantil «Ritmos y Melodías» con su jovencísima cantante Maribel.

La Comisión de Fiestas obsequió a los componentes de la agrupación con una placa como recuerdo de su actuación y una cena de homenaje que transcurrió en un ambiente de gran cordialidad hacia los jóvenes artistas, que con esta presencia en Llíber han añadido un triunfo más a los muchos conseguidos en su fecunda trayectoria artística.

**SINGER**

**Casa JUANITO**

MAQUINAS DE APARAR, COSER, PICAR Y GUARNICIONERO.

COMPRA-VENTA Y REPARACION

Gral. Monasterio, 132  
Teléfono 38 19 73 ELDA  
1138/...

### Se traspasa Despacho de Pan y Ultramarinos

en calle Carlos Arniches, 30, bajos - (ELDA)  
Razón: c/ León, 18 - Petrel (Bar «Ventanero»)  
1292/4

Parcelas de terreno con agua potable a 6 kms de Elda.

Venta Sr. Guillén  
M. Anido, 25 38.18.92

### VENDO PISO

en calle Emérito Maestre, 20, 2.º A ELDA  
Buenas Condiciones:  
RAZON: Teléfonos 38.63.39  
80.57.02 (Villena)  
1293-

### Se vende CAMPO

muy cerca de Elda (a 200 metros del colegio Miguel Hernández)  
Con luz y agua potable  
Razón: Teléfono 38 97 43 (a partir de las 9 noche)  
1292/3

## ACTIVIDAD MUNICIPAL

### La pasada semana se celebraron dos sesiones plenarias extraordinarias

#### ● Aprobadas diversas obras de urbanización

(Viene de la PRIMERA página)

(unos 6 millones de pesetas). Las mencionadas obras, según el pliego de condiciones aprobado, deberán quedar terminadas en el plazo máximo de diez meses a partir de la contratación. La zona afectada por estas mejoras comprende un conjunto de calles situadas entre los barrios de San Francisco de Sale y José Antonio («La Trescientas») y la proyectada Avenida de Ronda, constituyendo un importante sector del ensanche de la ciudad que ya estaba reclamando su total urbanización.

#### ★ PAVIMENTACION DE CALLES

Igualmente fue aprobado el expediente de contribuciones especiales correspondiente a las obras de pavimentación de las calles Río Pisuegra y Río Mundo (barrio de la Huerta Nueva), cuyo presupuesto total asciende a cerca de 800.000 pesetas, la mitad de las cuales deberán ser aportadas por los vecinos de dichas calles.

#### ★ ADQUISICION DE FINCAS

Se acordó dar el visto bueno a la compra de varios terrenos ofrecidos por diversos propietarios, entre los cuales cabe destacar una parcela de cerca de 15.000 metros cuadrados, sita en la partida rural de «Las Cuñadas» y que se piensa destinar en su día a la construcción del nuevo Matadero público municipal.

Además del citado, se acordó la adquisición de otros tres terrenos, sitos en los barrios de La Tafalera y Huerta Nueva, uno de los cuales será destinado a zona verde y los otros dos servirán para completar definitivamente el trazado del Paseo de la Mora.

#### ★ PRESTAMO DEL BANCO DE CREDITO LOCAL

Este era el punto único del segundo Pleno celebrado, y se refería a la formalización de un nuevo contrato de préstamo con el Banco de Crédito Local de España, por importe de algo más de diecisiete millones de pesetas, destinados a finalizar las obras de urbanización incluido alumbrado público del barrio «Molinos de Félix», que con este préstamo podrán entrar rápidamente en vías de ejecución. Para la amortización del préstamo en cuestión se ha estipulado el plazo de quince años, debiendo satisfacer el Ayuntamiento eldense un interés anual del once por ciento.

★★★★★★★★★★★★

VALOR TV tiene... lavadoras AEG alemanas

★★★★★★★★★★★★

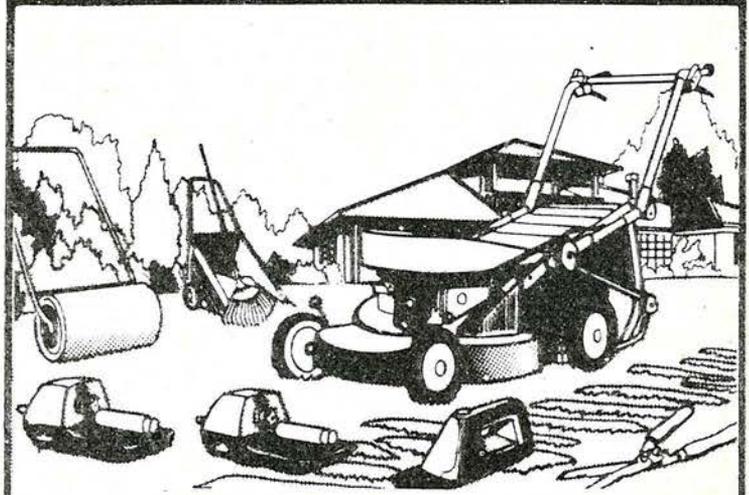
## El Auditorium del Jardín de Castelar será inaugurado el 5 de Septiembre

(Viene de la PRIMERA página)

Para este acto se ha programado la actuación en el Auditorium de la Rondalla Infantil del C.E.E. con su conjunto «Ritmos y Melodías», el Orfeón del C.E.E., la Banda Musical Santa Cecilia y la Rondalla del Hogar del Pensionista de Elda. En uno de los intermedios

pronunciará una charla sobre la música y la significación de este Auditorium el director del Conservatorio «Oscar Esplá» de Alicante y director de Orquesta, nuestro paisano Gerardo Pérez Busquier.

Este extraordinario acto tendrá lugar a las diez de la noche del indicado día 5 de septiembre.



### OUTILS WOLF PARA HACER DE LA NATURALEZA UN JARDIN

Transformar la naturaleza en jardín es un arte y uno de los más sanos pasatiempos. Por eso, para usted que disfruta "jardinando", es importante la elección



de los mejores útiles. Outils Wolf ha creado los más precisos y perfeccionados útiles de jardinería, para ayudarle a hacer de la Naturaleza un jardín.

MAQUINARIA PARA JARDINERIA  
RIEGO POR ASPERSION

## Constantino García Medina

C. Conde Coloma, 7 - Tel. 38 14 89

ELDA (Alicante)

### ATENCION, PADRES DE LA HUERTA NUEVA:

#### La GUARDERIA CUATRO ZONAS les ofrece los siguientes servicios:

- ★ Personal especializado
- ★ Juegos educativos
- ★ Colaboración total con los padres.
- ★ Colaboración con el Ayuntamiento.
- ★ Subvención del Instituto de Asistencia Social

Les comunica que queda abierto el plazo de matrícula desde el día 17 hasta final de mes.

Horario: Mañana, de 9 a 1

1293

### SE ARREGLAN PERSIANAS

de todas clases a domicilio  
Llamar desde 7 tarde a:  
R. GIMENEZ  
Calle Victoria, 111 ático B  
1292/5 Teléfono 39 28 81

### Se vende TERRENO

de más de 3.006 m.2 con almendros de 3 años. Con plano y permiso de obra, Nacimiento de agua. Situado en el cruce de Rabosa.  
Teléfono 38.45.34

1268/

# Presentación de los Equipos del Tiffany's, C. E. E.

El viernes 14 de agosto tuvo lugar en los salones de la Ciudad Deportiva la presentación de las plantillas que el equipo de balonmano Tiffany's, C.E.E. tiene en sus diferentes categorías.

Dicho acto fue presidido por el concejal de deportes Sr. Jover, el Presidente del Centro Excursionista, Sr. Tapia, y toda la Junta Directiva de esta sección, que preside Antonio Vera. Precisamente fue Antonio Vera quien tomó la palabra para agradecer a todos los allí presentes su asistencia a este acto, y tras unas breves palabras de salutación, expuso concisamente las dificultades económicas por las que la Sección de Balonmano va a encontrarse esta temporada, debido a la retirada de la subvención que la Federación Española entregaba todas las temporadas a los clubs que se desplazaban a las Islas Canarias. Dificultades estas que podrían ocasionar un posible déficit de 800.000 ptas. que por supuesto el club, por sus modestas limitaciones económicas, no podría absorber.

Acto seguido tomó la palabra el presidente del Centro Excursionista Sr. Tapia que, tras saludar a los allí presentes, dijo entre otras cosas, que dentro de las limitaciones económicas de la sociedad que él preside, harían lo posible para ayudar a la sección. Cooperación esta, que podría ser la realización de alguna rifa entre sus socios, que paliase en parte este enorme déficit presumible. Confío también en que el Ayuntamiento se sensibilice del grave problema que acucia a este equipo amateur y que esperaba y deseaba que entre todos podamos sacarlo adelante.

Por último habló el concejal de deportes Sr. Jover, que fue escuchado con inusitada expectación por todos los asistentes, ya que sus palabras podrían abrir un camino a la esperanza, como así sucedió. Empezó hablando de la gran categoría que Elda ha tenido y tiene en el orden balomaniástico; hoy por hoy, el principal deporte colectivo, en categoría nacional,

en nuestra ciudad. Agradeció a los miembros de la junta directiva el gran esfuerzo que están realizando en colaboración estrecha con todos los Colegios de la ciudad para conseguir desde la base el inicio en este noble deporte de una mayoría de sus alumnos. Dijo también que era consciente del grave problema por el que atraviesa el equipo, y que desde su concejalía haría todo lo posible para que en Elda no desaparezca el balonmano.

De momento, y en prueba de que el Ayuntamiento es consciente de este problema, comentó que el lunes 17 de agosto, a las 14 horas, sería recibida la junta directiva por el Alcalde de la ciudad, y en su presencia, se debatiría este importante tema.

Terminó deseando toda suerte deportiva para los tres equipos y que sigan representando a Elda tan dignamente como hasta ahora lo vienen haciendo.

### \* FICHAJES

En otro orden de cosas, diremos que el Tiffany's, C.E.E.m de momento, no ha realizado ningún nuevo fichaje, aunque se espera que de aquí a dos semanas, se incorporen dos o tres nuevos elementos. Sin embargo, sí que se han producido 5 bajas, y estas son: Saoro, que fichó por el Elche; Aracil, que hará lo propio con el Petrel; y Egea, David y Ricardo, que de momento «pasan» de balonmano. Las únicas incorporaciones al primer equipo han sido la de 4 ó 5 jugadores de 1.ª provincial, lo cual demuestra la buena labor realizada por sus técnicos Martí y José Manuel.

Parcelas de terreno con agua potable a 6 kms de Elda.

Venta Sr. Guillén  
M. Anido, 25 38.18 92

# EL CORNETA

PARA ELDA Y PETREL

Gran oferta de coches de ocasión de todas las marcas. Revisados y puestos a punto por mecánicos responsables. Precios y facilidades sin competencia.  
COMPRUEBE PRECIOS

SERVICIO OFICIAL

«AVIA»

PRESENTA A LA VENTA  
LOS FAMOSOS CAMIONES  
FURGONES, JEEPS, SIATAS  
y motores DIESEL

## EXPOSICION y VENTA

Avenida de Elda a Petrel, núm. 48 - Tel. 37.12.48  
y Tabarca, 2 - Teléfono 38.28.41

PETREL  
ELDA

1288/... VISITE NUESTRAS EXPOSICIONES

### Se ofrece REBAJADORA

EN DOMICILIO

RAZON: Calle J. Coronel, 6

Teléfono 38.23.17

(Desde 3 tarde)

1292/3

### \* EL TIFFANY'S DERROTÓ AL ALTEA

En la Ciudad Deportiva del Centro Excursionista, se jugó el primer encuentro preparatorio para la nueva temporada que se avecina. El rival del Tiffany's, C.E.E. fue el Altea, que milita en la 2.ª División Nacional, y que la pasada temporada quedó en 5.ª posición. El resultado fue de 33-19 favorable a los eldenses. La primera parte concluyó con 12-10 favorable al Tiffany's, C.E.E.

Al ser el primer partido que se jugaba, se notó la lógica falta de penetración entre algunos jugadores, propia de inicio de temporada. Sin embargo, hubieron dos puntos altamente pasivos. El primero fue, la buena actuación de los porteros eldenses, que este año se lo van a poner bastante difícil a Juan Antón, ya que al haber nada menos que seis porteros, en cada uno de ellos existe una rivalidad, que les hace superarse de forma increíble. Por supuesto que de esta rivalidad, el que sale ganando, es el equipo. El otro punto

### Se alquila habitación con dos camas

para dos maestras solteras y una salita de estar si la necesitan.

Razón: c/ Ronda, 8, 1.º  
Teléfono 37 55 35 PETREL  
1292/5

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

### VALOR TV tiene...

### Electrodomésticos Fagor

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

positivo, fue la preparación física que demostró el equipo eldense; pues cuando todos creíamos que el fuerte calor reinante, haría mella en los jugadores eldenses, que tan sólo disponían de un cambio, debido a que Isidro nada más empezar el encuentro, se lesionó en una rodilla y tuvo que retirarse; sucedió todo lo contrario, es decir que arrasaron; como así lo demuestra el resultado parcial de 21-9 de esta 2.ª parte. Por lo que se ve las «palizas» de los entrenamientos de Juan Antón, ya empiezan a dar resultado. Alineación; Monzó, Segura, Luis y Andrés, como porteros, y como jugadores de pista: Calvo, (4) Ruano, (3), Isidro, (1), Rubio, (1), Requena, (4), Pérez, (11), Micó, (6) y Carlos, (3).

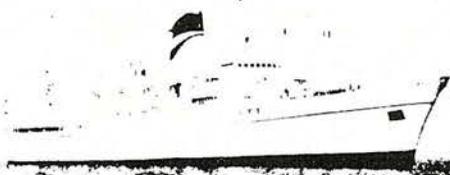
Enrique Delfín



## La Caja de Ahorros Provincial de Alicante

ORGANIZA EL SORTEO DE VERANO  
para clientes de la institución  
VACACIONES EN EL MEDITERRANEO  
EN LA TURBO NAVE AUSONIA

100 VIAJES.  
50 PREMIOS  
de dos pasajes cada uno  
de 7 días de duración  
en clase confort



ENTREGA DE OPCIONES  
del 1 de Junio  
al 25 de Agosto.  
FECHA DE SORTEO  
1 de Septiembre 1981

Del 27 de Septiembre al 4 de Octubre, visitando las Perlas del Mediterraneo  
Barcelona · Palma de Mallorca · Túnez · Palermo · Capri/Nápoles · Génova

RETIRE SUS BOLETOS EN NUESTRAS OFICINAS

SOL, AIRE Y AMPLIO JARDIN

## GUARDERIA DONALD

EL AMBIENTE ADECUADO PARA SUS  
PEQUES EN EDAD PREESCOLAR.

ABIERTO PLAZO MATRICULAS PARA EL PROXIMO CURSO

SERVICIO DE COMEDOR Y AUTOBUS

ALMAFRA BAJA, CAMINO BARRIO SAN JOSE

TELEFONO 37.21.08

1291-3

## En MUEBLES YAGO'S

LIQUIDACION TOTAL DE EXISTENCIAS a precios de costo, por la próxima apertura de su nueva exposición, sita en Avenida de Elda, junto a la iglesia de la Santa Cruz, PETREL.

Visitándonos comprobará que no es una propaganda más, sino una verdadera liquidación al costo.

---

---

Librería clásica en holandés - 2,60 ...	43.000 ptas.
Librería clásica en holandés - 3,00 ...	48.000 ptas.
Librería moderna de - 2,90 ...	33.000 ptas.
Librería salita colonial de - 1,60 ...	20.000 ptas.
Librería salita moderna de - 1,70 ...	13.000 ptas.
Librería moderna comedor - 2,60 ...	24.000 ptas.
Dormitorio soltera moderno .....	25.000 ptas.
Dormitorio soltera clásico .....	47.000 ptas.
Tresillo clásico madera vista .....	35.000 ptas.
Tresillo moderno cama .....	35.000 ptas.
Sofá moderno dos plazas .....	15.000 ptas.
Rinconera 5 módulos .....	23.000 ptas.

Les esperamos en calle Aragón, 23 (detrás de la iglesia de la Santa Cruz), PETREL.

1292/...

## SE VENDEN:

PISO en Poligono Almafra - Cooperativa San Cristóbal, Tercera Fase - A estrenar.

LOCAL en Barrio San José (Campico) 400 m.2 aproximadamente, propio para fábrica, almacén o similar.

RAZON: CANO - Teléfono 38.28.43

1283/...

## COMPRO

### Hormas viejas de plástico

RAZON: TELEFONO 38 88 39  
(Por las mañanas)

1292/...

## La Cooperativa de Viviendas "SAN CRISTOBAL" EN SU 4.<sup>a</sup> FASE

**COMUNICA** a todos los interesados que deseen hacerse socios de esta Cooperativa, que son pocas ya las acciones que quedan por suscribir de las 48 viviendas de Protección Oficial, y cuyas obras darán comienzo el próximo mes de Septiembre, situadas entre las calles de Hernán Cortés y Cervantes, con: Salón-Comedor, 4 Dormitorios, Cocina, Galería, Baño, Aseo y Terraza, todo exterior; así como Locales comerciales y Garaje.

### ESPERAMOS SU VISITA

PARA OFRECERLES UNA INFORMACION MAS AMPLIA SOBRE PLANO

Como Presidente informa: Jesús Rico Rico, oficina en calle Ramón Gorgé, 33, bajo, EDIFICIO «SAN CRISTOBAL». Horario: de 4 a 9 de la tarde. Teléfono 38 16 33,

1293/4

# DEMOGRAFIA

Inscripciones efectuadas en el Registro Civil:

## ★ NACIMIENTOS

Día 22 de julio. — Davinia, hija de José García Castillo y María Luisa Poveda Vera.

Día 24. — Rubén, de Carlos Molina Marco y Teresa Poveda Pastor.

Día 25. — Miguel José, de Manuel Sánchez González y Ana Isabel Sirvent González.

Día 27. — Ana María, de Alberto García Martínez y Josefa Moratalla Aznar.

Día 28. — Elena María, de José Hernández Pérez y Elena María Nieto Fernández.

Día 31. — Inmaculada Isabel, de Manuel Benito Aliaga y Cornelia Díaz Martínez. Esther, de Juan Moral Cayuelas y Josefa Chico Gil.

## ★ MATRIMONIOS

Día 12 de julio. — Miguel García García con María de los Remedios Picó Poveda.

Día 18. — José Luis Payá Fernández con María Isabel Iñiguez Cuesta.

Día 19. — Manuel López Molina con María del Carmen Segura Martínez.

Día 22. — Dionisio Anaya Esteban con Josefa Verdú Lillo.

Día 24. — José María García López con Josefa Gómez Ferrán.

Día 25. — Julián Vicente Sáez Aguado con María del Carmen Juan Yor. Manuel Cerdán Arenas con Josefa Parra Rubio. Eleuterio Iñiguez Brotos con María Dolores Gutiérrez Palazón. Manuel de Haro Monge con María del Carmen Peñafiel Tomás.

Día 1 de agosto. — José Luis Vidal Maestro con María Vázquez Fernández.

Día 2. — Pedro José Gras Pastor con Joaquina Torrejón González. Francisco Vicente Orgilés con Luisa Sánchez Romero.

Día 4. — José Hurtado Gabaldón con María Teresa Martín Moreno. Miguel Mateo del Val con María Salud Martínez Martínez.

Día 5. — Sebastián Ibáñez Gómez con María José Jiménez Alcaraz.

## ★ DEFUNCIONES:

Día 25 de julio. — Rosa González Requena, de 81 años. Carmen Martínez Bravo, de 42.

Día 28. — Bienvenida Val Hernández, de 52. Ana María Chinchilla Serrano, de 83.

Día 30. — Francisca Vidal Molina, de 50.

Día 31. — Pedro García Vallejo, de 66.

Día 2 de agosto. — Josefa Montes Rico, de 87.

Día 3: José Lavale Payá, de 53.

Día 4. — Pedro García Sánchez, de 89.

Día 5. — Manuel García Busquier, de 77.

Día 7. — Teresa Cantó Martínez, de 87.

## RESUMEN

Nacimientos.....	7
Matrimonios.....	15
Defunciones.....	11

## Moto Club Idella

El Moto Club Idella tiene programada para el próximo día 13 de Septiembre una carrera de velocidad denominada «Trofeo Ciudad de Elda», que contará con la participación del campeón del mundo Ricardo Tormo.

Este fin de semana, día 23 el presidente del Moto Club y unos representantes se desplazarán a La Línea de la Concepción para intentar contratar a todos los pilotos de 125 del campeonato de España y, sobre todo, al diez veces campeón del mundo Angel Nieto.

Esperamos que la próxima semana podamos confirmar esta noticia, que suponemos será del agrado de todos los aficionados a las motos.

## SE VENDE PISO

en calle Ramón Gorgé, 31, 6.ª A  
A estrenar, con Teléfono.

PRECIO INTERESANTE  
CON FACILIDADES

Teléfonos 37.09.87 - 38.91.31  
y 37.11.51

1285/...

# Filatelia Alicante

*Les comunica su apertura en Elda el viernes 21 de Agosto.*

*Donde puede encontrar un extenso surtido en sellos para colección y material filatélico.*

*A su disposición en:*

*Pl. Sagrado Corazón de Jesús, 14  
(Junto al Ayuntamiento)*

# PISCINAS

**¿Le preocupa la salud de los suyos?**

El agua de su piscina es un peligroso transmisor de enfermedades infecto-contagiosas, trátela con el único producto que elimina totalmente hongos y bacterias. Disfrute de su piscina sin riesgos con:

## PISCINIL - CLORIX

Delegado de Ventas:  
FRANCISCO MARTINEZ GALIANO

Calle Onésimo Redondo, 8

Teléfonos 38.51.98-39.18.58

E L D A

1291-4

En SAX se venden dos terrenos de  
12.500 y 15.000 m.<sup>2</sup>

En ELDA se vende un piso en  
calle Uruguay, 16

Se vende fábrica de calzado con fuerza  
motriz, luz, agua y teléfono

PRECIOS A CONVENIR

Teléfono 47 24 57

1292/4

## AYUDA A TU HIJO A NACER

### CENTRO DE PREPARACION AL PARTO

- ★ CLASES TEORICAS Y PRACTICAS.
- ★ RESPIRACION.
- ★ GIMNASIA.
- ★ RELAJACION.
- ★ DESCONDICIONAMIENTO DEL DOLOR.

Martínez Anido: 6, Entresuelo C - (De 4 a 8 tarde)

PLAZAS LIMITADAS

1260 (alt.)



Excmo. Ayuntamiento de Elda

ANUNCIO

Este Ayuntamiento, a través de su Concejalía de Transportes, está estudiando la posibilidad de potenciar la creación de una línea de autobuses que atienda el servicio al Centro de Estudios Universitarios de Alicante.

Por el presente, se ruega a todos los interesados, se personen por las Oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento para tomar nota de ello y a la vista de los posibles usuarios se pueda adoptar una decisión.

Elda, 17 de agosto de 1981

El Alcalde

Sindicato local de Jubilados y Pensionistas. U. G. T.

VIAJE A VALENCIA

Este Sindicato organiza para el miércoles día 26 de los corrientes, un viaje de excursión a Valencia, con visita a los Vivieros Municipales y al Parque Zoológico.

Comida en la isla de «El Palmar» en el corazón de La Albufera.

Salida, a las 7 de la mañana, de «Viajes Azor» y seguidamente de la esquina de la calle de Carlos Arniches.

Elda 18 de agosto de 1981

La Comisión Ejecutiva

PETANCA

Triunfo eldense en Elche

Con ocasión de las fiestas de la comprovinciana ciudad se celebraron las pruebas del «Trofeo Festa d'Elx» cuyas finales tuvieron lugar el pasado domingo día 16.

En este campeonato la tripleta femenina del Centro Excursionista Eldense constituida por Magdalena, Manoli y Ana Mari quedó clasificada en primer lugar, al enfrentarse y vencer en la final a una tripleta del club Juan XXIII de Alicante por el rotundo tanteo de 15-9, con lo cual se trajeron para las vitrinas del Club un nuevo trofeo que agregar a los muchos conseguidos por los petanquistas eldenses.

nirse todos los componentes de la extensa familia de los aficionados a la petanca.

★ NOTA IMPORTANTE

El acceso a las pistas de juego, durante la noche, se hará directamente por el camino que existe detrás de la Piscina Olímpica, pudiendo entrar por dicho camino incluso los vehículos. A esta gran fiesta petanquista están invitados todos los aficionados, así como sus familiares amigos.

★ «XVI TROFEO VIRGEN DE LA SALUD»

El domingo día 30 dará comienzo la XVI edición del «Trofeo Virgen de la Salud», que cada año se viene disputando dentro del marco de las pruebas deportivas de las fiestas mayores. Este Campeonato está también organizado por la Sección de Petanca del C.E.E. y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento. En dicho domingo se disputarán las pruebas eliminatorias, jugándose las finales al siguiente, día 6 de septiembre.

★ HOY, SABADO 22, LAS «24 HORAS DE PETANCA»

Desde las 7 de la tarde de hoy sábado, día 22, hasta la misma hora de mañana domingo, 23, van a desarrollarse en las pistas de la Ciudad Deportiva del Centro Excursionista Eldense las partidas de la «24 Horas petanca» que organiza la correspondiente Sección del C.E.E., cuya prueba constituirá una verdadera fiesta petanquista en la que tendrán ocasión de reu-

SE VENDE

en término de Villena (carretera Villena a Biar) 5 tahúllas viña regadio.

PRECIO 375.000 Ptas. (50.000 de entrada; resto 6.500 Ptas./mes).

Teléfono 37.12.69

(De 9 a 2 y 4 a 10 noche) 1274/...

MORENO

AZULEJOS Y PAVIMENTOS CERAMICOS.

Calle Vázquez de Mella, 111.

RAZON: Teléfono 38.84.78

(por las tardes)

1285/...

AGENCIA INMOBILIARIA

Fincas ELDA

COMPRA-VENTA DE PISOS - LOCALES COMERCIALES CHALETs - NAVES INDUSTRIALES - TERRENOS Y TODA CLASE DE FINCAS RUSTICAS - HIPOTECAS INVERSIONES

Avenida de Chapí, 6, 1.º D (Edificio Elda)

TELEFONO 38 32 34

Interesados en la

Fabricación de Calzado de Plástico para Señora

Dirigirse a los teléfonos 39 01 00 o 39 01 61 de Elda

1293/...

PROMOCIONES VERDU Y SIRVENT S.L.

LES OFRECE EN:

- C/ ALFONSO XIII
Viviendas y Aticos
Locales
Plazas de garaje individuales

EN CARLOS ARNICHES

Locales de 150 a 200 m²
Plazas de garaje individuales

- INTERESADOS LLAMAR AL TELEFONO 38.17.46

Se ofrece JOVEN

de 24 años, delineante, con carnet clase B, para cualquier trabajo.

Llamar al Teléfono 38 73 51

1292/3

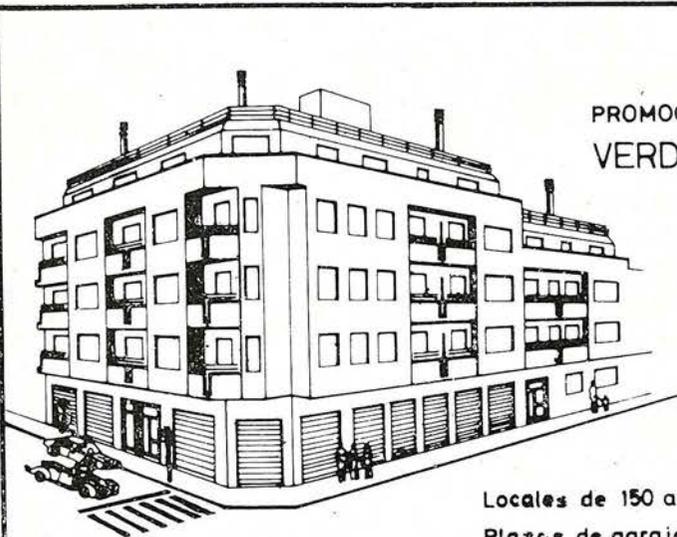
Parcelas de terreno con agua potable a 6 kms de Elda.

Venta Sr. Guillén
M. Anido, 25 38.18.92

Se vende PISO

en San Francisco de Sales, esquina. C/. Costa Rica, 5, 1.º Teléfono: 39.18.58 y 38.51.98

1285/...



## — APARCAR EN ELDA —

Todos sabemos que día tras día es más difícil aparcar en las calles de nuestra ciudad, pero de alguna manera casi siempre se encuentra un lado en el que estacionar nuestro vehículo pese a que tengamos que dejarlo bastante alejado del lugar a donde vamos.

Pero, pese a todas estas dificultades que encontramos cuando nos desplazamos de un lado hacia otro por la ciudad, todavía es mucho más lamentable el que una persona que posea un automóvil llegue con su vehículo al domicilio donde reside y aun teniendo la mayor parte de la calzada para estacionar el coche no puede aparcarlo porque está prohibido si no porque los chicos que salen a jugar a la calle no permiten el estacionamiento salvo el de aparcar a sabiendas de que el coche va a ser maltratado con todas clases de acciones incívicas y vandálicas tales como:

Tremendos balonazos a los cristales del vehículo, por haber aparcado en una calle que se ha convertido en una cancha de fútbol, o bien sabiendo que va a servir como escalera para subirse en él, o por el contrario como entretenimiento para arrancar los espejos exteriores o la mismísima antena de radio.

Ya sabemos que nuestra ciudad, pese a toda la propaganda que los partidos políticos hicieron gala con el único fin de conseguir votos que les llevaran al triunfo final en las elecciones municipales, nos prometieron «como siempre» zonas verdes, parques de recreo, etc., para que los niños y los jóvenes tuvieran un lugar tranquilo y seguro donde esparcir sus horas libres. Por desgracia para los ciudadanos, los políticos, cuando han pasado las elecciones, por regla general no cumplen las promesas, nos referimos a los partidos que consiguen vencer.

Todo esto ocurre en las calles de Murcia, Fal-Conde, Gral. Yagüe y otras del barrio Nueva Fraternidad, ya que aunque se da la paradoja de que en la calle Murillo existe un solar colindante con las calles Fal-Conde y Gral. Yagüe, que hace tiempo albergaba a me-

dio centenar de automóviles, hoy en día se encuentra señalizado con indicativos de prohibido el estacionamiento de toda clase de vehículos, así como un cartel que claramente indica que ese solar está totalmente destinado a recreo infantil. Si por cualquier circunstancia un coche aparca dentro de ese solar, inmediatamente es avisada la grúa municipal que muy justamente procede a llevarse el automóvil que ha cometido tal infracción. Entonces resulta que una persona que posea un automóvil en ese barrio de la Fraternidad y posea suficiente espacio para aparcar en la calle donde está ubicada su vivienda, no puede estacionarlo porque sabe a todas luces las «caricias» que le esperan al sufrido coche. Por otra parte si quiere estacionar el coche en ese solar que hasta hoy nadie ocupa ni automovilistas ni niños, inmediatamente los vecinos «anti-coches» avisan a la infatigable grúa municipal con lo cual la persona que tiene la «suerte» de residir por el mencionado barrio, no le dejan más alternativa, si quiere que su automóvil no se lo lleve la grúa y que no se lo cambien de modelo y diseño los niños, pues aparcar en una zona mucho más alejada a su domicilio. Entendemos que los niños deben de tener zonas verdes aunque los partidos democráticos lo digan en sus slogans publicitarios y no lo cumplan, pero si hoy en día sólo existe ese trozo de terreno reservado a los niños, ya es hora de comenzar por obligar tanto a padres como a niños a utilizar como zona de esparcimiento y recreo el solar que el Ayuntamiento ha concedido a este barrio, en evitación de hasta posibles accidentes de circulación con tantos niños en la calzada, pues de lo contrario se deberían imponer sanciones a todos aquellos que toman la calzada de nuestras calles por zonas verdes y de esparcimiento, de la misma manera que se sancionan «y cada día más fuerte» a todos aquellos automovilistas que toman la zona verde o de recreo como calzada de nuestras calles.

Un grupo de vecinos afectados.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

VALOR TV tiene...  
muebles de cocina  
KEY-81

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## TIRO DE PICHON

### Campeonato de Europa de Tiro de Pichón a Brazo

Se nos informa que, este año la Sociedad de Tiro y Caza de Elda, se halla organizando en su polígono de Tiro de Bolon el Campeonato de Europa de Tiro de Pichón a Brazo, del que, aunque no conocemos los amplios detalles que esta noticia requiere, sabemos que estará dotado de 700.000 pesetas, repartidas en 106 premios fijos. No cabe la menor duda que esta tirada llevará consigo un ímprobo trabajo y que el día de la tirada necesitará una organización perfecta ya que se espera a las 300 mejores escopetas de Europa de esta modalidad de Tiro.

Tan pronto quede confeccionado el programa, ampliaremos más detalles en beneficio del aficionado.

SE VENDE EN

Término de Villena

4 tahúllas de viña, regadío a 7.000 petas. mensuales sin entrada.

Teléfono 38.13.85

1283/...

SE DAN CLASES DE

## INGLES

calle Gran Avenida, 38, 3.º

Teléfono 38.51.50

1292/...

## Se vende PISO

en calle Murcia, 44, 2.º B

RAZON:

Teléfonos 391223 y 390226

1292/3

## INGLES

En FRANK'S SCHOOL OF ENGLISH se iniciará un curso intensivo de principiantes adultos el 16 de septiembre, de 2.50 a 3.50 diariamente. Grupo ya formado, pero se puede admitir algunos más. También podrían admitirse estudiantes para 3.º y Lower Cambridge. Horario de 4 a 5

Información en :C/. San José, 14 - Teléf. 384127

1293/95

## CREBEL S. A.

### INMOBILIARIA CONSTRUCCION

En Avenida de Chapí, 41, frente F.I.C.I.A. sobre las oficinas de Hacienda, tenemos a su disposición viviendas llave en mano.

Igualmente disponemos de viviendas en calle Emérito Maestre esquina a Pizarro y Valencia, cuya entrega está fijada para finales del año en curso.

Información y venta en Avenida de Reina Victoria, 11-1.º

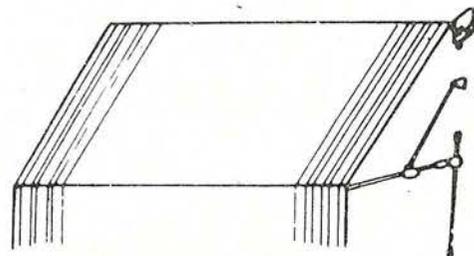
1293/...

ELDA

## PERSIANAS OCHOA

N. C. R.

Distribuidor exclusivo de TOLDOS OLTRA



VENTA Y COLOCACION DE TOLDOS DE TODOS LOS SISTEMAS - PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Calle Hermanos Pinzón, 11 - Teléfono 38.17.37

Calle Gral. Martín Alonso, 6 - Teléfono 38.17.38

1228/...

## CABALLERO:

Para su traje festero  
visite GIL MIRA  
primero

GIL MIRA le hará su traje de Moro o Cristiano.

—Visítelo sin compromiso—

GIL MIRA tiene también una sección de toda clase de composturas

Calle Don Quijote, 35 - Teléfono 39.24.48 - ELDA

1291/...

Construimos su Chalet, Casa de campo  
o Nave industrial en 90 días

FINANCIAMOS HASTA UN 50 %  
DE UNO A CINCO AÑOS

**Construcciones Villora, S. L.**

Avda. de las Acacias, 15  
Teléfono 38.19.21 - ELDA

1281/...

Interesados en la

**Fabricación de  
Calzado de Plástico  
para Señora**

Dirigirse a los teléfonos 39 01 00 o 39 01 61 de Elda

1293/...

SE VENDE

**2.º PISO**

esquina Zona Frontera  
Precio: 1.700.000 Ptas.  
Llamar teléf. 37 17 13

1293/5

SE VENDE NAVE

de 400 m.2 con terreno de 1.000  
m.2 y transformador de 75 HP.

RAZON: Teléfono 37.09.68

1264/...

## FUTBOL MODESTO

FUTBOL INFANTIL DE SECTOR  
ELDA MONÓVAR 1980-1981

Imperial C. de F.:4 - Silve-Sport  
F.C.: 5. «El Silve-Sport de Monóvar  
venció de penaltý al Imperial de Elda y se proclama Sub Campeón de sector tras emocionante partido»

Mallorky (2) Eugenio, Calpe y Juanjo goleadores por el Silve-Sport; y Tortosa (2), Enrique y Obrador marcaron por el Imperial de Elda. El pasado Sábado en la polideportiva Municipal se jugó el último partido de Fútbol-Infantil de Sector Elda-Monóvar, valedero para el segundo puesto, inclinándose la balanza en favor del equipo Monovero tras un reñido y emocionante partido, donde ambos equipos jugaron con gran ardor haciendo una auténtica final, venciendo en las postrimerías, el Silve-Sport de Monóvar, al ejecutar un penaltý Juanjo con gran habilidad.

Terminado el partido se hizo entrega de los trofeos por el siguiente orden: Campeón: Elda Club de Fútbol (Infantil); Sub-Campeón: Silve-Sport; y tercer clasificado el Imperial c. f. (Elda); 4.º trofeo al Colegio de Arbitros (F.M.F.) de Elda que dirige d. José Rico Arqués.

TORNEO DE VERANO ORGANIZADO POR LA PEÑA BILBAINA DE ELDA BAJO EL PATROCINIO DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ELDA (CONCEJALIA DE DEPORTES):

RESULTADOS:

(1.ª Ronda): C.D. Las Vegas: 2, Frontera C.F.: 1; Escayolas Rocío: 2; Peña Bilbaina: 2.

LA GRAN FINAL:

Se jugó el domingo proclamándose Campeón el C.D. Las Vegas al vencer al Escayolas el Rocío (3-1) en un gran encuentro disputado de poder a poder. El segundo puesto fue para el Frontera C.F. y el cuarto lugar para la Peña Bilbaina, hubo entrega de Trofeos al finalizar los partidos, dándose por terminado el Torneo de Verano 1981 para amateurs, con gran brillantez.

El Torneo de Verano de la «Sagrada Familia» (Amater) 1980-81 fue para el Club Bar Avenida C.F. al vencer en la gran Final al Calzados «Angel Albert» por 3-1, dándose así terminada la Campaña pre-temporada.



**MECANOGRAFIA**

180/190 p/m. en 28 horas  
260/280 p/m. en 42 horas

METODO FACIL Y EFICAZ  
**MECANOGRAFIA  
Y CONTABILIDAD**  
ENSEÑANZA GARANTIZADA

# Super - Hiper Calzados

Gran Avenida, 56 - ELDA

Comunica a su distinguida clientela y público en general su operación rebajas en artículos de verano, señora, caballero y niño, del 25 % durante el mes de Agosto.

COMPRUEBE PRECIOS:

	Antes	Ahora
Playeros ... ..	175	135
Sandalia niño ... ..	500	375
Sandalia lona señora ... ..	825	625
Sandalia piel señora ... ..	1.000	750
Kiowa piel caballero ... ..	1.175	885
Zapato caballero ... ..	1.875	1.410

1291/...

Construcciones ORTIZ

Se construyen casas de campo, chalets, piscinas y se hacen reparaciones a domicilio

Teléf. 39 20 31 37 00 64

1293/...

INTERESA FABRICA

para Botier medio  
Producción: 500 pares semanales

Teléf. 38 53 61 (de 4 a 7 de la tarde)

1293

SE VENDE

PLAZA DE GARAJE INDIVIDUAL  
en Edificio Astoria  
(frente Cine Cantó)

Teléf. 38 60 99 (desde las 7,30 tarde)

1293/5

## UN PROYECTO DE LA CONCEJALIA DE CULTURA, DE EXTRAORDINARIO VALOR ELDENSE

- Se editarán obras de interés histórico o literario eldense.

(Viene de la PRIMERA página)

doctorales relacionadas con temas eldenses, cuya convocatoria se dirigirá a los estudiantes universitarios de nuestra región, e igualmente se fomentaría la investigación en archivos históricos, consiguiendo el microfilm de los fondos relacionados con la historia eldense para facilitar el estudio de temas desconocidos hasta el momento por los interesados en ello.

El grupo o comisión que encabeza el concejal Luis Torregrosa no ha establecido aún la modalidad que adquirirá esta iniciativa editorial, ni el número de publicaciones que se pretende componga esta «Biblioteca Eldense», pero se tiene el deseo de que ésta se inicie prontamente y en la forma más intensa en que sea factible hacerlo, siempre dentro de las posibilidades presupuestarias que el Ayuntamiento destine a esta fin y las colaboraciones o subvenciones que se pudieran obtener, dado el carácter altamente cultural de este propósito.

Aun cuando para el no iniciado en estos asuntos el panorama literario histórico o poético pueda ser de un nivel más bien bajo, una observación de mayor profundidad del panorama cultural eldense puede mostrar facetas de gran interés y valor literario, cuya enumeración no vamos a hacer en este

momento. Basta con indicar toda la obra manuscrita de Lamberto Amat y Sempere, esperando la edición para evitar su pérdida; la caudalosa obra poética, de altos vuelos en inspiración y estilo, de Francisco Laliga Gorgues; los estudios biográficos entre diversos eldenses notables; la publicación de las partituras de la obra musical de Francisco Santos; el estudio de los trabajos literarios que aparecieron en revistas y periódicos eldenses de ya casi imposible consecución; los índices de contenido (autores, materias, títulos, recesión, etc.) de revistas eldenses como «Albor», «El Cronista», «Alborada», «Moros y Cristianos», etc.; la publicación de inventarios de fondos de los archivos de Santa Ana y Municipal, así como el Municipal de Pretel, tan vinculado siempre a Elda, y un largo etcétera.

La empresa tiene la doble vertiente de su utilidad eldense y su atractivo, pues abrirá a los eldenses una amplia ventana donde mirar un paisaje que no por serles cercano es menos desconocido el de su esencia como pueblo, el de la continuidad durante siglos en la presencia en este valle, y el de las incidencias que en él se ha producido así como la labor de los hombres que en valle han nacido o vivido.

La experiencia de empresas tan dignas de éxito como la presente y que no han sabido ser llamadas a la práctica debe estimular a quienes han tomado a su cargo realizarlas y al Ayuntamiento eldense, que en realidad es quien hará posible o no, con su ayuda o indiferencia, el logro de la empresa, a que esta biblioteca eldense constituya el «corpus» bibliográfico de nuestro pueblo, en donde hayan de buscar sus fuentes los investigadores e historiadores de nuestros días y de los futuros.

Alberto NAVARRO

## Recomendaciones para el consumo de verduras y frutas

Por el Ayuntamiento de nuestra ciudad ha sido distribuido un escrito en el que se contienen una serie de recomendaciones relativas al consumo de frutas y verduras, en evitación de posibles trastornos o enfermedades digestivas, que tienen mayor incidencia en estos meses de verano.

Según las citadas recomendaciones, es aconsejable lavar antes de su consumo todas las frutas, utilizando para ello agua clorada. De la misma forma, las verduras —sobre todo si van a consumirse crudas— deberán mantenerse sumergidas en agua clorada durante unos quince minutos.

SE VENDE

LOCAL COMERCIAL 150 m.<sup>2</sup>  
instalado de luz y agua  
C./ Haití, 2 (frente a la Poli-  
deportiva - Campo de fútbol)

Se dan condiciones

Razón: En el mismo local

1293/5

Vendo

**ATICO**

en Avenida Chapí 8 - 10

Teléfs. 39 03 15 - 10 37 37 43

1293/4

ATENCION, PANIFICADO-  
RAS Y HORNOS:

Disponemos de servicio completo en Elda y bien situado, para venta de pan. Panificadoras y hornos interesados en servirnoslo, llamar al teléfono 39 19 29 a partir de las 8 de la tarde

1293

SE TRASPASA

**CARNICERIA**

bien instalada y se da en  
alquiler

**LOCAL 80 m.<sup>2</sup>**

con fuerza motriz

Virgen de la Salud 15 - 2.º C

1293

## Se venden PISOS de reciente terminación

en calle Hernán Cortés, esquina Ramón Gorgé y Poeta Zorrilla.

ORIENTADOS AL SUR. MUY SOLEADOS.

Constan de: 4 dormitorios, salón comedor, cocina, aseo, cuarto de baño y galería.

Información y Venta: Teléfonos 38.34.20 - 38.08.43

1276/...

Se ofrece

**SEÑORITA**

para trabajar de almacenista  
con conocimientos de alma-  
cenista de 1.º

Razón: teléf. 37 22 67

(a mediodía o noche)

1293

**SEÑORA JOVEN**

busca trabajo como emplea-  
da de hogar, casa o restau-  
rante, con conocimientos de  
cocina.

Escribir a Georgia Brito  
Maestro Mandos 4 bajos  
NOVELDA

1293

SE VENDE

**TERRENO**

en carretera de Monóvar  
con fachada a carretera  
4.200 m.2

Razón: Teléf. 38 14 84

1283/6

Se vende **CHALET** a  
estrenar cerca de Elda. To-  
dos los servicios, teléfono in-  
cluido.

Y almacén o local para taller  
Agua propia en abundancia  
Precio y condiciones de crisis  
Admitiría piso a cambio.  
Teléfono 37 29 81

1293/4

ATENCION, FABRICANTES DE  
CALZADO Y BOLSOS

# Curtidos ABELLAN

Les ofrece sus artículos en laminado para corte  
y forro de oro, plata, platino y bronce, en sus  
distintas clasificaciones.

Fal Conde, 3

Teléfonos 38 59 37 y 38 17 33

# cinelis

## ENMANUELLE (La antivirgen)

Ahora hablada en castellano, en versión íntegra sin cortes.  
Por Sylvia Kristel Catherine Rivet

Film «S». Se advierte al público que esta película por su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. (Estreno Color)

### SALUDOS CARIÑOSOS

Por Peter Steiner, Julia Tomás.

¡Competencia entre dos hoteles de cinco sexos en lugar de cinco tenedores!. Film «S». Se advierte al público que esta película por su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. (Color).

# cin gloria

Local dotado con los máximos adelantos del cine moderno  
Teléfono 381305

## DOS ESTRENOS EN COLOR

### TERROR EN EL ESPACIO

Por Barry Sullivan Norma Bengell.

Un mundo de seres superiores cuya capacidad de destrucción escapa a todo lo imaginable.

### ZAPATONES

Por Bud Spencer, Enzo Cannavale.

Los golpes de sus puños hacían temblar a las pirámides.

(Todos los públicos)

## CINE



De Sábado a Martes

Estreno del Film

### EL INCORRUPTIBLE

Por Lino Ventura

### GRITAR AL DIABLO

Con Lee Marvin, Roger Moore.

(Mayores 14 años y menores acompañados)

Tel 380430

# CASTELAR

EXTRAORDINARIO EXTREMO CLASIFICADO «S»

### EL TRIO INFERNAL

Michel Piccoli y Romy Schneider

### NOSOTROS LOS DECENTES

Carmen Sevilla y José Luis López Vázquez

(Exclusivamente mayores 18 años)

# CERVANTES

DESDE EL VIERNES MAGNIFICO ESTRENO

### EL FACTOR HUMANO

Richard Attenborough y John Gielgud

### GANGSTERS, POLICIA Y KARATE

Chen Sing y Chang Weyman

(Mayores de 14 años)

# CERVANTES - PETREL

SABADO 22 Y DOMINGO 23 DE AGOSTO  
DOS GRANDES ESTRENOS ★ 5.30 Sesión continua

### ACOSADOS

Dean Stockwell - Pat Stich

y

¡ALELUYA... CADA UNO CON LA SUYA!

Entrada única: 100 ptas.

(Mayores de 18 años)

## ¡¡AUTENTICO MERCADO!!

- ★ Automóviles gasolina y diesel.
- ★ Furgonetas todas marcas.
- ★ Completamente revisados y garantizados por verdaderos profesionales.
- ★ Valoración máxima de su vehículo. Antes de venderlo visitenos, luego decida.
- ★ Adaptamos su pago.
- ★ Más de 100 coches en stock.

Tel. 60.18.87 - NOVELCAR (junto Cruz Roja de Novelda)  
1267



### ★ «EL FACTOR HUMANO»

Nacionalidad: Inglesa, 1980.  
Director: Otto Preminger. Intérpretes: Nicol Williams, Richard Attenborough, John Gielgud.

En una sección del Servicio Secreto británico se descubre que hay una fuga de información, de la cual sólo puede ser culpable uno de los dos agentes que trabajan en la sección. Para que no trascienda a la opinión pública, se busca en secreto al posible culpable para eliminarle de forma que parezca accidental su muerte. Película basada en la obra del mismo título de Graham Greene, que se ajusta a la misma forma exacta, con una interpretación perfecta.

### ★ «EL TRIO INFERNAL»

Nacionalidad: Franco-italo-alemana. Director: Francis Girard. Intérpretes: Michel Piccoli, Romy Schneider, Andrés Ferreoi.

Un trío, dos mujeres y un hombre, se dedican a hacer toda clase de estafas a las compañías de Seguros de vida. Para ello escogen personas que tienen los días de vida contados o personas ingenuas pero ricas, no deteniéndose ante el asesinato. Película ambientada en París en los años treinta y basada en hechos reales.

### ★ «EL INCORRUPTIBLE»

Nacionalidad: Francesa. Director: Pierre Granier-Deferre. Intérpretes: Lino Ventura, Patrick Dewaere, Claude Rich.

El asesinato de un joven policía cuando interviene en una pelea de dos grupos opuestos que pegan carteles de propaganda política, es el arranque de una pugna entre un Comisario íntegro y las corrompidas esferas políticas de poder. Gran interpretación de Lino Ventura en el papel del comisario.

Se ha extraviado

## CANICHE

negro en tratamiento  
(puede ser contagioso)

por el bar «Campico»

Se gratificará

Tel. 382629 (horas de oficina)  
1293

SE VENDE

## PISO en Alicante

Llave en mano

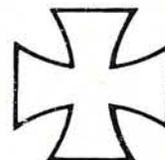
Buen precio

Grandes FACILIDADES

Razón: Teléf. 28 41 27

1292/3

# SERVICIO MEDICO



# A. T. S.

PERMANENTE

## Asistencia a domicilio

Calle General Monasterio, 134 - Entlo.

Teléfono 39 03 58

# E L D A

1233

# ● El 12 de Septiembre, se colocará la primera piedra del monumento a Rodríguez de la Fuente.

El próximo día 12 de septiembre, dentro del ambiente festero de la ciudad, tendrá lugar el acto de colocación de la primera piedra del monumento que Elda va a dedicar al popular y llorado «amigo de los animales», el doctor Félix Rodríguez de la Fuente. A este acto han sido invitadas la viuda y una de las hijas del fallecido doctor, realizando el acto con su presencia una representación del Ayuntamiento eldense, Junta Central Fallera y otras entidades de la localidad.

El monumento, original del escultor Pedro Picó, consiste en un grupo de lobos —animal desmitificado por el doctor De la Fuente en su perversidad y ferocidad— junto a unas columnas, con el relieve de la efigie del homenajeado, en bronce.

Se espera que el acto sea absolutamente popular, con la presencia de asociaciones de vecinos y del pueblo entero, en especial los niños, hacia quienes el malogrado doctor dedicó gran parte de su excelente labor de amor a la Naturaleza y a sus criaturas.

## Cartas al Director

### ★ NATACION

Sr. Director:

El motivo de la presente, en relación con la noticia publicada en ese semanario la pasada semana, es manifestarle que el nadador eldense José Navarro Alcaraz se proclamó tercero de España en la prueba de 100 metros braza, con un tiempo de 1,14'02 y batió el record valenciano que con anterioridad estaba en 1,14'08 y asimismo se proclamó tercero de España en la prueba de 400 metros estilos individual, con un tiempo de 5,15'00. Al mismo tiempo le tengo que comunicar que el citado nadador no tiene 16 años, sino 15. Les agradecería rectificasen la noticia aparecida en su semanario, dándoles las gracias anticipadas.

Juan Manuel Arraez  
(Secretario de la Federación  
Alicantina de Natación)

### OCASION

#### SE VENDE MOBILIARIO

seminuevo de un piso

Precio a convenir

Razón: Teléfono 38 61 13

1293

LEA, Y PROPAGUE...

## Valle de Elda

### Se traspasa LOCAL

en calle Jaime Balmes, 20  
(frente Cruz de los Caídos)

Razón: En la dirección o al  
Teléfono 38 92 51

1292/3

## Colaboración

### Rincón del Montañero

## LA MOCHILA

Ya no lleva armazón de hierro, no es de lona gris ni son sus refuerzos de cuero. Es ahora más cómoda, más ligera, de más resistencia al peso; de fibra de alegres colores, de otra marca, de otro modelo... pero sigue, en el mismo invisible bolsillo, como oculta má quina del tiempo, guardando para su dueño los mismos instantes que antaño encerrasen los primeros modelos.

Sí, lo sé, no estamos ya, en aquella dorada época del alpinismo, apellidado luego de romántico. Ya sé que eso «no mola», que suena a cursi y «carrozón», pero tampoco estas líneas son un regreso hacia el recuerdo. Son el presente vivo de un sentimiento que queda, cuando ya casi todo ha cambiado, sufriendo la inevitable transformación que el paso del tiempo impone y así, también la mochila es hoy diferente; en su hechura y en su forma, pero no en su «alma», que ha perdurado impune al paso de los años: quizás porque el «alma» es la misma o, tal vez, porque es el mismo espíritu el que la porta.

Hoy, igual que ayer, no es para el montañero un saco que se car-

ga, con más o menos cosas dentro; no es sólo un objeto, es algo más; mucho más que eso. En ella guardó sus esperanzas de ilusionada juventud; aquella su primera marcha, de aquel su primer campamento, del maravilloso viaje al Pirineo que fue con la Alta Montaña su primer esperado encuentro, su anhelado y secreto sueño...

De ella sigue sacando, lentamente con el cansancio del regreso, los recuerdos agradables, las vivencias de cada instante, de cada momento, ¡porque están allí! revueltas entre el equipo, entre los restos del alimento que tal vez no comió, por no haber tenido ni tiempo.

Ella sigue siendo sufrida cabeceira de sus sueños bajo el brillante firmamento, color para sus helados pies sobre la nieve en el invierno. Con ella ¡cuántos bellos momentos vividos!, ¡cuántos variados sentimientos!...

Por eso, aunque ya no sea de lona ni tampoco los refuerzos de cuero, hoy, igual que ayer, sigue siendo la misma para su dueño el Montañero.

J. M. Maestre

### Se vende SEAT 600

EN BUEN ESTADO

RAZON:

Teléfono 38 32 98

Calle San Crispín, 16 - 7.º

1293

### SE VENDE PISO

mejorado en calle  
Pizarro, 45, 1.º B

Razón: Teléfono 38 16 49  
(horas de oficina)

1293/5

### NECESITO

Aprendiza muy adelantada  
o una Oficiala

«SALON SALUTIN»  
Teléfono 38 23 66

1293

\*\*\*\*\*

VALOR TV tiene...  
lavavajillas AEG alemanas

\*\*\*\*\*

### ANUNCIOS EN «VALLE DE ELDA» HASTA EL MARTES

Rogamos a nuestros lectores, colaboradores y anunciantes que las notas o colaboraciones y en especial los anuncios cuya inserción deba ser necesariamente en el número correspondiente a la semana en que se presenten, los hagan llegar hasta esta redacción los LUNES y MARTES exclusivamente.

Los anuncios que lleguen a este semanario después de estos días no serán insertados en el número correspondiente a la misma semana, sin que quepan reclamaciones por su no publicación.

### SE VENDE

## LOCAL DE 150 m.²

propio para pequeña industria

Todo instalado para funcionar, completo, con luz, fuerza motriz, agua y teléfono.

También está montada e instalada una cadena central.

Interesados, llamar a los Teléfonos: 38.76.91 y 38.96.55.

1293

## SE VENDE PISO EN POLIGONO ALMAFRA

120 m.², a estrenar

También cambiaría por local fábrica

Razón: CANO - Teléfono 382843

1293/...

## VENTA DE PISOS

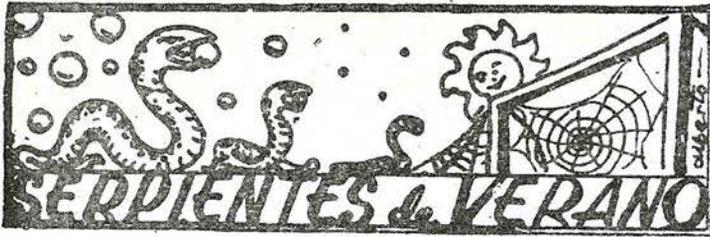
CONDICIONES A CONVENIR

PISO en Plaza Hoya, en PETREL

PISO muy cecano a Plaza Hoya, en PETREL

RAZON: Calle Calvario, 39 - Tel. 37.03.25

1288/...



Tras lo de Alcoy, ha llegado lo de Novelda. Allí todo fue negativo, en Novelda, todo satisfactorio. Y es que nunca un buen deportista quiso ver a su equipo con buenos principios.

\*\*\*

Firmó el líbero Antolín, procedente del Getafe, y que anteriormente perteneció al Alcoyano.

Todo un buen fichaje, sí señores. Y lo demostrará.

\*\*\*

También el joven Ochoa, procedente del Osasuna, firmó por el Eldense. Juega de portero, y como a Zabala se le ha repescado, ya son dos buenos. Lo que no está claro es lo de González, caso sujeto al fallo de la Federación Murciana de Fútbol.

\*\*\*

También hay otro nuevo. Y bueno. Y ya era del Eldense, sólo que estaba sirviendo en el Ejército. Se trata de Calabuig, un delantero que sabe marcar goles. Cosa que aquí y en todos los lados es imprescindible.

\*\*\*

La lesión de Uriarte anda dando la lata. Pero se curará para antes del comienzo de la Liga.

\*\*\*

A la hora de ver la luz pública estas líneas, el Eldense habrá jugado en San Juan, y mañana en Benidorm. Otros partidos vienen a continuación, hasta llegar a la Liga, que por lo que se ve y se vislumbra va a ser disputada, importante y clamorosa. Para el Eldense ¡Claro!

Carpintero

## Fue presentado el "TROFEO KURHAPIES"

En la tarde del miércoles se efectuó la presentación del «Torneo Kurhapiés». El acto revistió toda la brillantez a que nos tiene acostumbrados, ese modelo que ha creado Juanito Navarro que, además de capitán industrial, lo es del deporte.

Las monumentales Copas fueron la admiración de todos los asistentes.

El Sr. Navarro abrió el acto con sus acostumbradas palabras de bienvenida a todos, elogiando a los equipos participantes como son los de Alcoy y Novelda que, junto al Eldense, serán los actantes y protagonistas.

Juanito Navarro habló de deporte y caballerosidad, que unidos forman el espíritu del Kurhapiés y los cimientos del deporte. El presidente del Novelda se mostró encantado con acudir a este certamen, máxime cuando han de competir con dos equipos de la provincia, y los tres, equipos de deportistas natos.

El representante del Alcoyano manifestó rotundo: «Como nosotros tenemos fama de duros. Venimos por este trofeo». Y señaló al primero y principal.

El Delegado de Deportes Municipal Sr. Jover habló de la satisfacción que para el municipio eldense significa este certamen, que

ya va siendo, por tradicional, famoso.

Por último hizo uso de la palabra el Sr. Iñiguez, primer Teniente Alcalde, para ensalzar el deporte como vehículo de cultura y unión entre los pueblos.

Resaltó la labor de la factoría Kurhapiés por el espíritu que les guía, y el realce que imprime al deporte local, con fama en toda la región, que ya está saltando al ámbito nacional.

Calificó al deporte como una necesidad para el futuro de los pueblos, esperando que la comercialización actual del deporte rey acabe, para dar paso al deporte puro, al alcance de todos los pueblos.

Añadió que el municipio eldense está colaborando con los deportistas todo cuanto le permiten las circunstancias, efectuando un llamamiento a los tres participantes para que esta próxima edición del Kurhapiés mejore las anteriores, si esto es posible. Acto seguido los asistentes fueron invitados a un vino de honor.

Pedro López

## «VALLE DE ELDA»

Redacción y Administración:

Moscaldó, 1, 1.º  
Teléfono 380212

Impreso en Suc. de Such, Serra y Cía.  
Avenida de Orihuela, 51 - ALICANTE

## VENDO LOCALES COMERCIALES

de 70 y 100 m.<sup>2</sup>

en Martínez Anido n.º 2

Razón: Teléfono 38 99 50  
(horas de comercio)

1293/...

## PREGUNTAS Y RESPUESTAS

# ¿POR QUE ES HOMBRE TAMBIEN...?

Por FRANCISCO YAGO

«¿Quién decís que soy yo?» Es una pregunta dirigida también a nosotros. Podríamos responder sin vacilar, no sé si con verdad o mentira, como Pedro: «Tú eres el Hijo de Dios». Han pasado tantos siglos sobre Jesús y la primera experiencia que se tuvo de El, han hollado su figura tantas teorías, le han pulido los intereses creados de tantas culturas, se han dado de El tantas y tan variadas imágenes, que los creyentes del siglo xx tenemos necesidad de llegar a descubrir a Jesús como El vivió y como El era.

Si ignorar que Jesús es Hijo de Dios y afirmando todo lo que esta expresión quiere decir, en esta página quisiera proclamar que Jesús es hombre también. Afirmando que Jesús es hombre es una necesidad de la fe. Hoy a muchos escandaliza esto, pues por comodidad han negado o ignorado la naturaleza humana del Nazareno. Pero los creyentes afirmamos que Jesús es hombre también. Y esta afirmación es tan fundamental para nuestro ser hombres en este mundo, que la retenemos, aunque sea hasta la muerte.

Preguntémosnos: ¿Quién decimos que es Jesús? Deberíamos volver a leer los libros del Nuevo Testamento, y tratar de descubrir los múltiples y aleccionadores rasgos humanos de Jesús. Ellos nos van narrando que era un hombre del pueblo, nacido de una mujer campesina, sujeto a la ley, condenado al anonimato, trabajador; más bien pobre. Aparece sintiendo una «vocación». Era una vocación profética: para anunciar el Reino Próximo, convocar al pueblo a la esperanza, despertar una conciencia crítica, pronunciar el juicio de Dios, su Padre, desenmascarar la mentira... Siguió esta vocación en la fe. Porque Jesús fue creyente. De lo contrario, ¿cómo pudo haber sido salvado como hombre? Fue de tal manera creyente, que la carta a los Hebreos comenta que fue el que «inició y consumó la fe».

Jesús a lo largo de su vida fue tentado con pruebas reales. Eran tentaciones verdaderas, que le planteaban un dilema y una disyuntiva. Sintió una gran repugnancia ante la muerte y se rebeló contra ella. Aunque fue capaz de acatar con confianza su destino. No se puede pretender ser fiel a la vocación profética, sin cargar con las consecuencias. La muerte, sin embargo, le aterraba. Ante ella sintió pavor y angustia. Y con lágrimas y sangre pidió a Dios que no llegara. Muere con la experiencia de sentirse desamparado de los hombres y hasta del mismo Dios.

A pesar de todas las dificultades fue obediente. «Hasta la muerte», hasta jugárselo todo a una sola carta. Esta obediencia no le llovió del cielo. La aprendió. Fue creciendo en ella. De esta manera es como Jesús es proclamado por Dios «Señor» y nosotros le reconocemos Hijo de Dios. ¿Acaso no está presente en El todo lo que Dios es como Dios y como Salvador del mundo...?

## GABINETE DE PSICOLOGIA

### APLICADA Y PEDAGOGIA

TRASTORNOS DEL APRENDIZAJE, DEL HABLA, DEL COMPORTAMIENTO, DIAGNOSTICO Y REEDUCACION, CONSEJO FAMILIAR. PSICOTERAPIA DE ADULTOS. DINAMICA DE GRUPOS.

CRISTINA FELIS  
Psicólogo

GENARO PAYA  
Psicólogo  
Pedagogo

Consulta y reeducación:

Calle Francisco Alonso, 46 - Teléfono 38.96.13

1271

## SERVICIO DE TRADUCCIONES:

# ESPAÑOL

FRANCES  
INGLES  
ALEMAN

y la inversa.

Personal bilingüe y diplomado :: Servicio en 24 horas

Contactar: Teléfono 38 21 61 (de 10 a 13 horas)

1292/3